



**RAPORT Z URZĘDOWEGO BADANIA  
ODRĘBNOŚCI, WYRÓWNANIA I TRWAŁOŚCI ODMIANY**  
REPORT ON TECHNICAL EXAMINATION

1. Numer zgłoszenia w instytucji sporządzającej raport MJW 8062  
*Reference number of reporting authority*
  2. Instytucja zlecająca The State Plant Service under the Ministry of  
*Requesting authority* Agriculture of the Republic of Lithuania  
Plant Varieties Division
  3. Numer zgłoszenia w instytucji zlecającej -  
*Reference number of requesting authority*
  4. Nazwa hodowlana odmiany No 1309  
*Breeder's reference*
  5. Data zgłoszenia / *Date of application*  
(a) w instytucji zlecającej badanie -  
*in requesting authority*  
(b) w instytucji sporządzającej raport 25.01.2010  
*in reporting authority*
  6. Zgłaszający (nazwa i adres) Lithuanian Institute of Horticulture  
*Applicant (name and address)* Babtai, Kaunas distr., Lithuania  
LT - 54333
  7. Pełnomocnik ( nazwa i adres)  
*Representative (name and address)*
- 
8. Nazwa botaniczna (łacińska) taksonu *Daucus carota* L.  
*Botanical name of taxon*
  9. Nazwa zwyczajowa taksonu Marchew  
*Common name of taxon* Carrot
  10. Nazwa odmiany -  
*Variety denomination*
  11. Hodowca (nazwa i adres) Lithuanian Institute of Horticulture  
*Breeder (name and address)* Babtai, Kaunas distr., Lithuania  
LT - 54333
  12. Instytucja prowadząca badanie COBORU Słupia Wielka PL  
*Testing authority*
  13. Jednostka(i) badawcza(e) i miejsce(a) SDOO Węgrzce PL  
*Testing station(s) and place(s)*
  14. Okres badania 2010-2011  
*Period of testing*
  15. Data i miejsce wystawienia dokumentu 30.11.2011, Słupia Wielka PL  
*Date and place of issue of document*

16. WYNIKI BADANIA ODREBNOŚCI, WYRÓWNIANIA I TRWAŁOŚCI  
*RESULTS OF THE TECHNICAL EXAMINATION AND CONCLUSION*

(a) Sprawozdanie z badania odrębności:

*Report on Distinctness*

Odmiana: **No 1309**

*The variety*

- jest wyraźnie odrębna od każdej znanej nam odmiany. [ X ]  
*is clearly distinguishable from any other variety whose existence is known to us.*

- nie jest wyraźnie odrębna od wszystkich znanych nam odmian. [ ]  
*is not clearly distinguishable from all varieties whose existence is known to us.*

(b) Sprawozdanie z badania wyrównania:

*Report on Uniformity*

Odmiana: **No 1309**

*The variety*

- jest wystarczająco wyrównana [ X ]  
*is sufficiently uniform*

- nie jest wystarczająco wyrównana [ ]  
*is not sufficiently uniform*

uwzględniając szczególne właściwości wynikające z jej generatywnego lub wegetatywnego sposobu rozmnażania.

*having regard to the particular features of its sexual reproduction or vegetative propagation.*

(c) Sprawozdanie z badania trwałości:

*Report on Stability*

Odmiana: **No 1309**

*The variety*

- jest trwała [ X ]  
*is stable*

- nie jest trwała [ ]  
*is not stable*

w swoich charakterystycznych właściwościach.  
*in its essential characteristics.*

W przypadku pozytywnego wyniku badań, opis odmiany jest dołączony jako aneks do raportu.  
*In the case of a positive conclusion, a description of the variety is given as annex to this report.*

17. Uwagi

*Remarks*

18. Podpis

*Signature*

DYREKTOR



prof. dr hab. Edward Gacek





URZĘDOWY OPIS ODMIANY

VARIETY DESCRIPTION

- 
- |    |   |  |
|----|---|--|
| 1. | Numer zgłoszenia w instytucji sporządzającej raport<br><i>Reference number of reporting authority</i> | MJW 8062   |
| 2. | Numer zgłoszenia w instytucji zlecającej<br><i>Reference number of requesting authority</i>           | -  |
| 3. | Nazwa hodowlana odmiany<br><i>Breeder's reference</i>   | No 1309  |
| 4. | Zgłaszający (nazwa i adres)<br><i>Applicant (name and address)</i>                                    | Lithuanian Institute of Horticulture<br>Babtai, Kaunas distr., Lithuania<br>LT - 54333 |
- 
- |     |  |                              |
|-----|--|------------------------------|
| 5.  | Nazwa botaniczna (łacińska) taksonu<br><i>Botanical name of taxon</i>  | <i>Daucus carota</i> L.      |
| 6.  | Nazwa zwyczajowa taksonu<br><i>Common name of taxon</i>  | Marchew<br>Carrot            |
| 7.  | Nazwa odmiany<br><i>Variety denomination</i>   | -                            |
| 8.  | Data i numer metodyki CPVO<br><i>Date and document number of CPVO Protocol</i>   | 13.03.2008 CPVO-TP 49/3      |
| 9.  | Data i/lub numer krajowej metodyki<br><i>Date and/or document number of national Test Guidelines</i>   | M(MJW)05.08                  |
| 10. | Instytucja prowadząca badanie<br><i>Testing authority</i>  | COBORU Słupia Wielka PL      |
| 11. | Jednostka(i) badawcza(e) i miejsce(a)<br><i>Testing station(s) and place(s)</i>  | SDOO Węgrzce PL              |
| 12. | Okres badania<br><i>Period of testing</i>  | 2010-2011                    |
| 13. | Data i miejsce wystawienia dokumentu<br><i>Date and place of issue of document</i>   | 30.11.2011, Słupia Wielka PL |
| 14. | Grupa:(cechy używane do grupowania zaznaczono przy numeracji literą G)<br><i>Group: (if characteristics are used for grouping, they are marked with a G in that number)</i>  |                              |
| 15. | Cechy opisowe zawarte w metodyce CPVO lub metodyce krajowej<br>(* - cecha zawsze uwzględniana w opisie)<br><i>Characteristics included in the CPVO Protocol or National Test Guidelines<br/>(* - characteristics always included in the description)</i> |                              |

Gatunek: **Marchew**  
Species: *Carrot*  
Odmiana: **No 1309**  
Variety

Nr CPVO CPVO No.	Nr kraj National No	Cecha Characteristics	Określenie State of expression	Ocena Note	Uwagi Remarks
1	1	Rozeta liściowa: szerokość nasady <i>Foliage: width of crown</i>	szeroka <i>broad</i>	7	
2	2	Liść: pokrój <i>Leaf: attitude</i>	półwzniesiony do wzniesionego <i>semi-erect to erect</i>	2	
G 3 *	3	Liść: długość (łącznie z ogonkiem) <i>Leaf: length (including petiole)</i>	długi <i>long</i>	7	
4 *	4	Liść: podział blaszki <i>Leaf: division</i>	średni <i>medium</i>	5	
5 *	5	Liść: intensywność zielonej barwy <i>Leaf: intensity of green color</i>	średnia do ciemnej <i>medium to dark</i>	6	
6 *	6	Liść: zabarwienie antocyjanowe <i>Leaf: anthocyanin coloration of petiole</i>	brak <i>absent</i>	1	
G 7 *	7	Korzeń: długość <i>Root: length</i>	średni <i>medium</i>	5	
G 8 *	8	Korzeń: średnica w ramionach (szerokość) <i>Root: width</i>	średni do szerokiego <i>medium to broad</i>	6	
9 *	9	Korzeń: stosunek średnicy w ramionach do długości <i>Root: ratio width/length</i>	mały <i>small</i>	3	
10 *	10	Korzeń: kształt przekroju podłużnego <i>Root: shape of longitudinal section</i>	odwrotnie wąskotrójkatny do wąskoprostokątnego <i>narrow obtriangular to narrow oblong</i>	5	czasem odwrotnie trójkatny <i>sometimes obtriangular</i>
11 *	11	Korzeń: skłonność do kształtu stożkowatego <i>Root: tendency to conical shape</i>	średnia <i>medium</i>	5	
12	12	Korzeń: kształt ramion <i>Root: shape of shoulder</i>	zaokrąglone <i>rounded</i>	3	
G 13 *	13	Korzeń: kształt nasady <i>Root: tip (when fully developed)</i>	słabo zaostrowana <i>slightly pointed</i>	2	
G 14 *	14	Korzeń: barwa zewnętrzna <i>Root: external color</i>	pomarańczowa <i>orange</i>	3	
15 *	15	Korzeń: intensywność barwy zewnętrznej <i>Root: intensity of external color</i>	średnia <i>medium</i>	5	

Odmiana: **No 1309**  
Variety

Nr CPVO CPVO No.	Nr kraj National No	Cecha Characteristics	Określenie State of expression	Ocena Note	Uwagi Remarks
16	16	Korzeń: zabarwienie antocyjanowe skórki głowy <i>Root: anthocyanin coloration of skin of shoulder</i>	brak <i>absent</i>	1	
17 *	17	Korzeń: zasięg zielonego zabarwienia skórki głowy <i>Root: extent of green color of skin of shoulder</i>	mały <i>small</i>	3	
18	18	Korzeń: karbowanie powierzchni <i>Root: ridging of surface</i>	słabe do średniego <i>weak to medium</i>	4	
19 *	19	Korzeń: średnica walca osiowego w stosunku do średnicy korzenia <i>Root: diameter of core relative to total diameter</i>	średnia <i>medium</i>	5	
20 *	20	Korzeń: barwa walca osiowego <i>Root: color of core</i>	pomarańczowa <i>orange</i>	3	
21 *	21	Korzeń: intensywność barwy walca osiowego <i>Root: intensity of color of core</i>	średnia do ciemnej <i>medium to dark</i>	6	
22 *	22	Korzeń: barwa kory <i>Root: color of the cortex</i>	pomarańczowa <i>orange</i>	3	
23 *	23	Korzeń: intensywność barwy kory <i>Root: intensity of color of cortex</i>	średnia do ciemnej <i>medium to dark</i>	6	
24 *	24	Korzeń: barwa walca osiowego w stosunku do barwy kory <i>Root: color of core compared to color of cortex</i>	jednakowa <i>same</i>	2	
25 *	25	Korzeń: zasięg wewnętrznego zielonego zabarwienia <i>Root: extent of green coloration of interior in longitudinal section</i>	mały <i>small</i>	3	
26	26	Korzeń: wystawanie ponad powierzchnię ziemi <i>Root: protrusion above soil</i>	słabe <i>little</i>	3	
27	27	Korzeń: termin wytwarzania zaokrąglonego wierzchołka <i>Root: time of development of rounded tip</i>	-	-	nie dotyczy <i>not applicable</i>

Odmiana: **No 1309**  
Variety

Nr CPVO CPVO No.	Nr kraj National No	Cecha Characteristics	Określenie State of expression	Ocena Note	Uwagi Remarks
28	28	Roślina: termin wybarwiania wierzchołka <i>Root: time of coloration of tip</i>	średni do późnego <i>medium to late</i>	6	
29	30	Roślina: wysokość głównego baldachu w momencie kwitnienia <i>Plant: height of primary umbel at time of its flowering</i>	-		nie badano <i>not recorded</i>
30	31	Rośliny: udział roślin męskosterylnych <i>Plants: proportion of male sterile plants</i>	-		nie badano <i>not recorded</i>
31	32	Roślina: typ męskiej sterility <i>Plant: type of male sterility</i>	-		nie badano <i>not recorded</i>

Odmiany podobne i różnice między nimi  
*Similar variety and differences between these varieties*

Nazwa odmiany podobnej Denomination of similar variety	Cecha, którą podobna odmiana różni się Characteristic in which the similar variety is different	Określenie cechy u odmiany podobnej State of expression of similar variety	Określenie cechy u odmiany zgłoszonej State of expression of candidate variety
Skalsa BS	Korzeń: średnica w ramionach <i>Carrot: width</i>	5 - średnia <i>medium</i>	6 - średnia do dużej <i>medium to broad</i>
	Korzeń: zasięg zielonego zabarwienia skórki głowy <i>Root: extent of green color of skin of shoulder</i>	4 - mały do średniego <i>small to medium</i>	3 - mały <i>small</i>
	Korzeń: karbowanie powierzchni <i>Root: ridging of surface</i>	5 - średnie <i>medium</i>	4 - słabe do średniego <i>weak to medium</i>
	Korzeń: intensywność barwy walca osiowego <i>Root: intensity of color of core</i>	5 - średnia <i>medium</i>	6 - średnia do ciemnej <i>medium to dark</i>
	Korzeń: intensywność barwy kory <i>Root: intensity of color of cortex</i>	5 - średnia <i>medium</i>	6 - średnia do ciemnej <i>medium to dark</i>

Odmiana: **No 1309**  
*Variety*

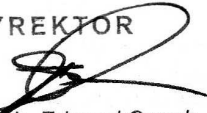
Dodatkowe informacje  
*Additional information*

a) Dodatkowe dane  
*Additional data*

b) Uwagi  
*Remarks*

Podpis  
*Signature*

DYREKTOR

  
prof. dr hab. Edward Gacek

